

文件 S/4739

一九六一年二月二十日白俄羅斯蘇維埃社會主義共和國 外交部長致安全理事會電

[原件:俄文]

[一九六一年二月二十日]

奉白俄羅斯政府訓令,敬奉達如下:

白俄羅斯蘇維埃社會主義共和國政府,代表白俄羅斯人民對最近殖民主義者和他們的僱傭所犯的血腥罪行,就是無恥地殺害剛果(雷堡市)共和國合法政府總理,拍屈斯·魯孟巴,上議院議長,約瑟夫·烏基多,和國防部長, Maurice 姆波魯,表示震怒。這一件醜惡罪行的重大責任——違反所有國際法和國際道義的罪行——主要應該由比利時殖民主義者和他們的北大西洋組織軍事集團的盟國負擔,這些國家由於他們忠實於殖民主義政策,所以對剛果的種種罪行視若無睹。殖民主義者在剛果所犯的罪惡明明白白地顯示他們準備從事各式各樣的罪行以便挽救可恥的殖民制度之最後而無可避免的末落。

直接殺害拍屈斯·魯孟巴和他的同伴的人是殖民主義者的奴才,宗貝和莫布土,但是這幾個人之遭暗殺就邏輯說是達格·哈瑪紹對剛果人民所作一系列背信棄義行為的結果。哈瑪紹的行為污辱了憲章原則和聯合國的決議以及大會於一九六〇年十二月十四日所通過准許殖民地國家與民族獨立的宣言。這是對全世界愛好自由者的一個公開挑釁。達格·哈瑪紹執行殖民主義者的意志,因而在剛果共和國直接造成威脅和平的情勢。他非但不幫助剛果共和國政府和議會,而且還幫助在剛果的殖民主義者和他們的代理人分裂和瓦解新獨立的剛果國,組織並武裝了一幫匪徒和劊子手,後來又將剛果自由獨立的維護者拍屈斯·魯孟巴總理謀害滅口。達格·哈瑪紹既然成爲殺害拍屈斯·魯孟巴和他的同伴的同謀犯和組織者他已經失去人們對他的

信任心,所有正人君子都要對他譴責和賤視,他已經自外於聯合國。

白俄羅斯蘇維埃社會主義共和國政府聲明充分支持蘇聯政府在一九六一年二月十四日宣言中所提的提議[S/4704],並促請安全理事會堅決譴責比利時殖民主義者在剛果的侵略行為,這是國際的罪行,同時要對侵略者實施聯合國憲章所規定的適當制裁辦法。白俄羅斯政府認爲安全理事會應通過決議,要求即刻逮捕並審判宗貝和莫布土兩個傀儡,將他們所控制的軍隊和憲兵部隊解除武裝,將所有比利時部隊和比利時人員解除武裝並撤出剛果。所謂“聯合國剛果行動”應該在一個月內結束,所有外國部隊應撤離剛果,使剛果人民得以決定他們自己內部的事務。達格·哈瑪紹既然成爲暗殺剛果共和國首要政治家的從犯與組織者,因而污辱了聯合國的名譽,白俄羅斯政府堅決支持將他撤去聯合國秘書長職務的要求。就白俄羅斯言,白俄羅斯政府以後不再和達格·哈瑪紹發生關係,再也不承認他是聯合國的一位職員。

白俄羅斯承認以代理總理安東央季任加爲首的中央政府是剛果共和國的唯一合法政府。充分支持剛果共和國合法政府從事對殖民主義者的國際陰謀的正義鬭爭是所有愛好自由國家的神聖義務。這種支持充份符合聯合國憲章的原則和國際和平的利益。

白俄羅斯蘇維埃社會主義共和國
外交部長

(簽名) K. KISELEV